

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中海石油化学股份有限公司 China Blue Chemical Ltd.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代碼：3983)

自願公告

董事會欣然宣佈，於2010年7月16日，本公司與中國化學訂立股權轉讓協議，據此，本公司已同意收購且中國化學已同意出售黑龍江省鶴崗市華鶴煤化的80%股權。股權轉讓的總對價為人民幣81,810,000元(折合約港幣93,872,633.39元)。於股權轉讓完成後，本公司將直接持有華鶴煤化的80%股權。股權轉讓協議須待中國國資委批准或確認後方可作實。

華鶴煤化已在黑龍江省鶴崗市獲准建設年產能520,000噸的尿素項目，其亦獲得黑龍江省鶴崗市新華區之煤礦探礦權。

股權轉讓協議

董事會欣然宣佈，於2010年7月16日，本公司與中國化學訂立股權轉讓協議，據此，本公司已同意收購且中國化學已同意出售黑龍江省鶴崗市華鶴煤化的80%股權。股權轉讓的總對價為人民幣81,810,000元(折合約港幣93,872,633.39元)。於股權轉讓完成後，本公司將直接持有華鶴煤化的80%股權。

股權轉讓協議的總對價將透過本公司內部資源撥付。

股權轉讓協議須待中國國資委批准或確認後方可作實。

進行股權轉讓的理由及好處

上述股權轉讓完成後，本公司將依託獲得的煤炭資源建設上下游一體化的煤炭和尿素生產基地，進一步提升本公司的尿素產能，並繼續保持本公司的成本競爭力。此外，該尿素生產基地位於中國東北糧食種植主要產區，將優化公司在國內的化肥產業基地布局。

董事確認，經作出一切合理查詢後，就彼等所知、所悉及所信，中國化學為獨立第三方。

根據此基礎，董事認為，股權轉讓協議之條款屬公平合理，且訂立股權轉讓協議符合本公司及股東整體的最佳利益。

一般資料

本公司目前的核心業務為生產及銷售尿素（中國最常用的氮肥）、磷肥和化工產品（主要為甲醇）。

華鶴煤化為在中國註冊成立的公司，主要從事化肥生產業務。華鶴煤化已在黑龍江省鶴崗市獲准建設年產能520,000噸的尿素項目，其亦獲得黑龍江省鶴崗市新華區之煤礦探礦權。於進行股權轉讓前，中國化學持有華鶴煤化80%的股權。

中國化學為在中國註冊成立的公司，為一間工業工程建設集團，其受中國國資委直接管理。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	指	董事會
「中國化學」	指	中國化學工程集團公司，一間在中國註冊成立的公司，為中國國資委直接管理的大型綜合公司
「本公司」	指	中海石油化學股份有限公司，一間在中國註冊成立的公司，其H股在聯交所主板上市
「董事」	指	本公司董事
「股權轉讓」	指	中國化學根據股權轉讓協議將華鶴煤化80%股權轉讓予本公司
「股權轉讓協議」	指	本公司與中國化學於2010年7月16日訂立的協議，據此，本公司同意收購而中國化學同意出售華鶴煤化80%股權
「華鶴煤化」	指	鶴崗市華鶴煤化股份有限公司，一間在中國註冊成立的有限公司

「獨立第三方」	指	經作出一切合理查詢後，就董事所知、所悉及所信，獨立於本公司及其關連人士（定義見上市規則）的第三方（為個人或公司連同其／彼等的實益擁有人）
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「國資委」	指	國務院國有資產監督管理委員會
「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「%」	指	百分比

除非另作說明，以人民幣為單位的款項已按中國人民銀行於本公告發佈日期公佈的匯率人民幣兌港元0.87150：1.00折成港元，僅用於說明。對於以人民幣或港元為單位的款項在相關日期是否能或已經按上述有關匯率或其他匯率轉換不作任何聲明。

承董事會命
 中海石油化學股份有限公司
 公司秘書
 全昌勝

中國北京市
 2010年7月16日

於本公告日期，執行董事為楊業新先生、方勇先生及陳愷先生；非執行董事為吳孟飛先生；以及獨立非執行董事為張新志先生、徐耀華先生及顧宗勤先生。

* 僅供識別